



矽谷通訊

Silicon Valley Chinese School

PO Box 700762
San Jose, CA 95170-0762
E-mail: svcschool@yahoo.com

Voice Mail: (408)647-6394
Web site: <http://www.svcs-us.org>

董事長：蔣美燕

校長：李寬澤

出版及發行：矽谷中文學校 二〇一〇年九月二十四日(每逢星期五上課日出版) SV10 No. 4

活動近況 Current Events/Activities

9/24/2010 北加州中華文化常識比賽說明會 (ANCCS Chinese Culture Knowledge Contest parent meeting) (9pm – 10pm), 202 教室

10/8/2010 消防演習 (Fire drill at Rally Court) 7:45PM – 7:55PM 在中庭集合

校長的話

今年九月二十二是中秋節，也是僅次於春節的第二大華人傳統節日。自古以來，人們都把圓月視為團圓的象徵。每年此時，客居他鄉的遊子更是仰望夜空中高懸的一輪明月，吟詩作對寄託對故鄉、對親人的一片深情。從唐代詩人李白的“舉頭望明月，低頭思故鄉”到宋代王安石的“春風又綠江南岸，明月何時照我還”，千古絕唱，唱不盡的是古往今來人們的悲歡離合。

中秋節有不同的傳說，嫦娥奔月，吳剛伐桂，玉兔搗藥之類的神話故事流傳甚廣。中秋的習俗也很多，形式各不相同，但都寄託著人們對生活無限的熱愛和對美好生活的嚮往。大家都熟悉的柚子和月餅是中秋的應節食物。柚子與「佑子」諧音，含有吉祥之意。吃月餅的習俗始於明代，傳說把節慶的食品神奇化，並賦予愛國的意義。每到中秋，最常見的活動可說是烤肉，邀集親朋好友聚在後院或公園就可家家烤肉萬家香，熱鬧非凡。烤肉活動凝聚了家人與親朋好友間的濃厚情誼。

親情是所有社會關係的基礎和起點。在現代社會中，親情也是人與人彼此之間互相信任和關切的要素。月下遊玩的習俗，已沒有舊時盛行。但設宴賞月仍很盛行，人們把酒問月，慶賀美好的生活，或祝遠方的親人健康快樂，和家人“千里共嬋娟”。值此中秋佳節，矽谷全體工作同仁祝您平安、如意、闔家團圓。

教務處報告

2010-2011 學年度畢業申請須知:

- 學生必須照規定向學校提出申請，通過審核後，方可取得本校畢業生資格，獲頒畢業證書。

申請資格：

- ▶ 本學年度就讀本校十一年級之美國高中應屆畢業生，或本學年度就讀本校十二年級或高級班，
- ▶ 本學年度總成績及格(60 分或以上)，
- ▶ 本學年度操行優良者(“B”或以上)。

• 申請者均須經其本班中文教師推薦。

• 過去已取得本校畢業生資格者不得申請。

• 凡本校已畢業之學生不得回本校就讀，但文化班及高級班不在此限。

• 畢業申請表必須於四月二十九日之前填妥，交由本班教師統一送回本校辦公室，逾期恕不受理。

• 畢業生名單將於五月十三日公佈，畢業典禮將於五月二十日舉行。

• 名單公布後，學生若有嚴重違反校規之行為，或本學年(本季)成績結算未達及格標準者，本校保留取消該學生畢業資格之權利。

凡未完成 2010-2011 年家長服務點數者，或其他欠繳各項罰金者，必須在繳清罰款後，該學生方可領取畢業證書。

訓導處報告

下週(10/1)參與巡邏服務的家長如下：劉韋全(12-1) 林惠芳(7-2) 董自恆(11-1) 趙宗秀(K-2) 柯思寶(7-2) 羅鑫勝(5-3) 柯思琴(2-3) 請於 7:00pm 準時簽到並確實執行校園巡邏，謝謝您的參與。為提昇校園巡邏密度及效率，以上家長如未能於 7:20pm 前簽到，值日訓導將請下列後補家長依序遞補：陳美娜(8-2) 邵玉宇(1-1)。

年刊組報告

請各班代表將各班年刊編輯負責人員確定下來後，將名單 email 給溫佩樺 iriswen@pacbell.net 或姜康寧 cchiang@tarcyworld.org

中華文化常識比賽小組報告

北加州中華文化常識比賽將在 2011 年 4 月舉行，對有興趣參加或有問題的家長們，特別是五年級至十二年級的學生與家長，即使還不準備參加，也非常歡迎您們來 9/24 星期五晚上 9 -10pm 舉辦的比賽說明會，地點在 202 教室。

佈告欄

❖ 上週五第二節上課時間，Lynbrook 的工友通知本校在 006 教室前有幾株蕨類植物的葉子掉落滿地，很可能是低年級的小朋友在第一節下課時在花圃裡拔葉子。本校已與 Lynbrook 報備候詢。如有損失，矽谷要負責賠償。請各位家長、老師、和校園巡邏注意維護校園美觀，維護校園美觀是大家的責任，爾後若有發現類似情形，請馬上給予開導和制止。

❖ 教室值日家長職責

- 上課前十分鐘到教室(6:50PM)，並於兩節課之間休息時間留在教室內，協助教師維持秩序。
- 課前依教師需要安排桌椅，課後恢復原狀，並清潔室內垃圾桶，幫助老師檢視四周境。
- 第二堂課上課後，到辦公室簽到，並領取矽谷通訊發給該班學生。
- 負責督導班級內訓育事項。凡不聽從老師指導，擾亂上課秩序之學生，依老師指示送至辦公室，交由訓導人員處理。
- 配合教學，擔任並執行老師託付事項。
- 書法課後，請留下來幫助書法老師將教室收拾整潔。
- 確實填寫「教室日誌」，記錄缺席、遲到及早退之學生。
- 放學後將當日之「教室檢查表」、「教室日誌」和「教學觀察表」送回辦公室。
- 值日家長因故無法出席者，須自行安排與該班其他家長對調時間，並通知班家長代表。

❖ 服務計點及辦法

以計算點數的方式，鼓勵家長普遍參與，並幫助校方推動各項活動，其辦法如下：

- 每個家庭有一個子女在本校就讀者，一學年須五點，兩位子女者須六點，三位及三位以上者須七點。
- 教室輪值不計點。本校教師得免參與教室輪值。董事及行政人員，需經由校長與班代表協調後，得免參與教室輪值。
- 凡因故無法完成服務點數之家庭，可事先安排用付款方式，以US\$20.00 折換一點或一小時。若

因經濟困難無法付款者，必須在該學年罰款繳付期限前，以書面證明向董事會提出減免申請。

- 以下人員得滿點：
 - 本校教師、董事及行政人員。
 - 各班家長代表、副家長代表及年刊代表。
 - 擔任學校各項活動負責人，如球隊或新春聯歡。
- 出席校方舉辦之家長會，每班得一點。
- 學生參加校內學術比賽，不論參加項目多寡，一人可得一點。
- 凡家長或學生經校方同意，代表本校參加校外各種比賽者，不論參加項目多寡，個人參賽一人可得一點，團體參賽一人可得兩點。
- 參與學校一般性服務者，以一小時得一點為原則，依學校活動之需要刊登於矽谷通訊，並可至辦公室查詢。各項活動之計點，由副校長協調，家長必須事先至辦公室登記，校方保留工作分派之權力。活動項目登記方式以登記者的先後次序為準。因每個家庭的作息不一樣，校方雖將提供足夠的工作總時數，但不保證所有家長在學期結束時一定可以完成所需服務點數。
- 家長參與和幫助各班本身之活動，未經校方事先核准不予計點。
- 登記參加活動計算點數者，若無法履行義務時，須事先通知主辦人並安排其他家長替代。
- 家長應自行負責至辦公室，查詢其點數累積紀錄，若有疑問應儘速向副校長申請查核。
- 違規處置：
 - 輪值家長缺席者罰款每小時US \$20.00。
 - 登記參與服務或活動而不履行義務者罰款US \$20.00。
 - 點數不夠或欠繳罰款者，須於指定時日前繳清款項或提出申訴，逾期者加罰US \$20.00 遲繳費用，校方並可將該學生新學年之入學資格取消。

❖ 隨著全球環保的趨勢，矽谷通訊紙張版只發到上學期第五週。從第六週起，矽谷通訊將只在網上發行。學校會寄矽谷通訊電子郵件給班代後由各班自行決定是否再轉寄給家長，矽谷通訊於每週五下午三點左右上載。

❖ 今年十一月二日是美國的普選日 (General Election Day)，還未登記的選民可到矽谷辦公室 (114 教室) 拿表格，選民登記十月十八日截止。
(<http://www.sos.ca.gov/elections/2010-elections/index.htm>)

❖ 北加州第廿九屆祭孔大典暨教師節慶祝大會將於九月廿六日上午十時假 Monta Vista 高中舉行。本校將承辦典禮中『弟子規』讀經及『六佾舞』表演。所有代表矽谷參加校外活動的學生都可得兩個服務點數。感謝所有已報名的小朋友、家長、和老

師的共襄盛舉。弟子規讀經表演的服裝，原先的金黃色 T-shirt 已取消，改為白衣黑褲，請為孩子準備白色 T-shirt，黑長褲。九月廿六日上午 8:30 在 Monta Vista High 會場集合，請準時到場與其它學校一起做最後排練。請記得為孩子帶水壺。

❖ 幽默演講

主講人: 吳玲瑤

演講題目: 人間處處有幽默

時間: 2010年 九月25日 星期六下午 2:00-4:00

主辦單位: 庫柏迪諾圖書館

10800 Torre Ave. Cupertino, CA 95014

電話: 408.446.1677

吳玲瑤女士，西洋文學碩士，海外華文女作家協會會長，美國暢銷幽默作家。

著有[美國孩子中國娘]、[女人的幽默]、[比佛利傳奇]、[幽默酷小子]、「不幽默也難」、[非常幽默男女]、「生活麻辣燙」等四十九本書。

❖ 2010 矽谷秋季嘉年華(中秋節園遊會)

活動日期: 9月 25、26日 (週六和週日)

時間: 上午 10 點到下午 5 點

地點: 庫比蒂諾市紀念公園

(21251 Stevens Creek Blvd, Cupertino, CA)



竹粉月餅真好吃